



# САОПШТЕЊЕ

## FIRST RELEASE



Молимо кориснике да приликом употребе података обавезно наведу извор  
*Users are kindly requested to mention the data source*

ГОДИНА/ YEAR X

САРАЈЕВО, 10.10.2019.

БРОЈ/ NUMBER 2

## САОБРАЋАЈ

### TRANSPORT

#### ДРУМСКИ, ЖЕЉЕЗНИЧКИ И ВАЗДУШНИ САОБРАЋАЈ II квартал 2019. године

#### ROAD TRANSPORT, RAILWAY TRANSPORT AND AIR TRANSPORT

2<sup>nd</sup> quarter 2019.

У друмском превозу робе број пређених километара возила у II кварталу 2019. године у односу на II квартал претходне године већи је за 0,6%. Опсег превезене робе мањи је за 19,1%. Остварени тонски километри мањи су за 1,0 %.

*In the road transport of goods in the second quarter of 2019, the number of kilometres covered by vehicles is increased by 0,6 %, compared to the second quarter of the previous year. The volume of transported goods are lower by 19,1%. Achieved tonne -kilometres are decreased by 1,0%.*

У друмском превозу путника пређени километри возила показују незнатан пад од 0,9%. Број превезених путника мањи је за 12,5% у односу на други квартал претходне године. Остварени путнички километри већи су за 2,4% у односу на исти квартал претходне године.

*In the road transport of passengers the vehicle kilometres that are covered shows a slight decrease by 0,9%. The number of transported passengers are decreased by 12,5% compared to the second quarter of the previous year. Achieved passenger kilometres are increased by 2,4 % compared to the same quarter of the previous year.*

У градско-приградском превозу у II кварталу 2019. године у односу на исти квартал претходне године пређени километри возила мањи су за 7,1%, а број превезених путника мањи је за 4,4%.

*In the second quarter of 2019 the number of total kilometres covered in urban-suburban transport are decreased by 7,1% compared to the same quarter of the previous year, while the number of passengers transported was slightly lower by 4,4%.*

У жељезничком превозу робе опсег превезене робе у II кварталу 2019. године већи је за 20,9%, а број остварених тонских километара већи је за 33,8% у односу на исти квартал претходне године.

*In the second quarter of the 2019 the volume of transported goods in the railway transport are increased by 20,9%, and the number of achieved tonne - kilometres is higher by 33,8% compared to the same quarter of the previous year.*

Број превезених путника жељезницом у II кварталу 2019. године већи је за 24,8%, а број остварених путничких километара већи је за 44,7% у односу на исти квартал претходне године.

*In the second quarter of 2019 the number of transported passengers in the railway transport are increased by 24,8%, and the number of achieved passenger kilometres are increased by 44,7% compared to the same quarter of the previous year.*

У II кварталу 2019. године број аеродромских операција показује раст од 11,1% у односу на исти квартал претходне године. Број превезених путника већи је за 15,5% у односу на исти квартал претходне године.

*In the second quarter of 2019 the number of aircraft movements indicates an increase of 11,1% compared to the same quarter of the previous year. The number of transported passengers is higher by 15,5% compared to the same quarter of the previous year.*

## ДРУМСКИ ПРЕВОЗ

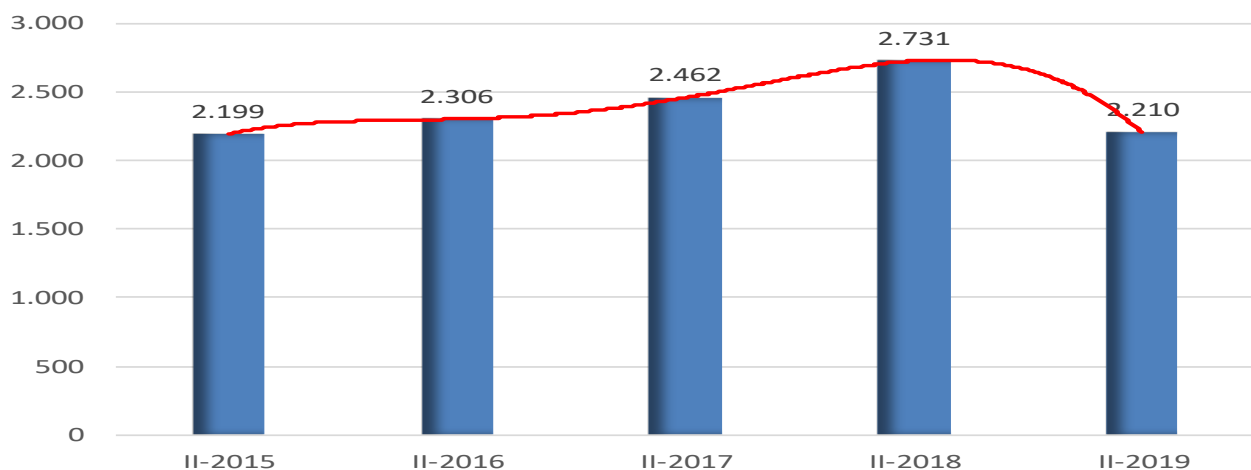
### ROAD TRANSPORT

Обим саобраћаја по индикаторима саобраћаја	II квартал/ quarter	I-II квартал/ quarter	I квартал/ quarter	II квартал/ quarter	I-II квартал/ quarter	Volume of transport by transport indicators
	2018		2019			
<b>ПРЕВОЗ РОБЕ / TRANSPORT OF GOODS</b>						
Пређени километри возила, 000	150.022	283.681	137.720*	150.852*	288.572*	Vehicle-kilometres covered,000
Превезено тона робе, 000 t	2.731	4.905	2.149*	2.210*	4.360	Tons of goods transported, 000t
Тонски километри, 000	1.105.401	2.104.107	1.014.621	1.094.192*	2.108.813*	Tonne- kilometres, 000
<b>ПРЕВОЗ ПУТНИКА / TRANSPORT OF PASSANGERS</b>						
Пређени километри возила, 000	23.706	46.579	23.310*	23.500*	46.810*	Vehicle-kilometres covered,000
Превезени путници, 000	4.068	7.499	3.142*	3.561*	6.703*	Passenger transported, 000
Путнички километри, 000	423.052	801.672	383.490*	433.693*	817.183	Passenger- kilometres,000

Индекси по индикаторима саобраћаја	<u>II 2019</u> II 2018	<u>I-II 2019</u> I-II 2018	Indicies by transport indicators
<b>ПРЕВОЗ РОБЕ / TRANSPORT OF GOODS</b>			
Пређени километри возила		100,6	101,7
Превезено тона робе		80,9	88,9
Тонски километри		99,0	100,2
<b>ПРЕВОЗ ПУТНИКА / TRANSPORT OF PASSANGERS</b>			
Пређени километри возила		99,1	100,5
Превезени путници		87,5	89,4
Путнички километри		102,4	101,9

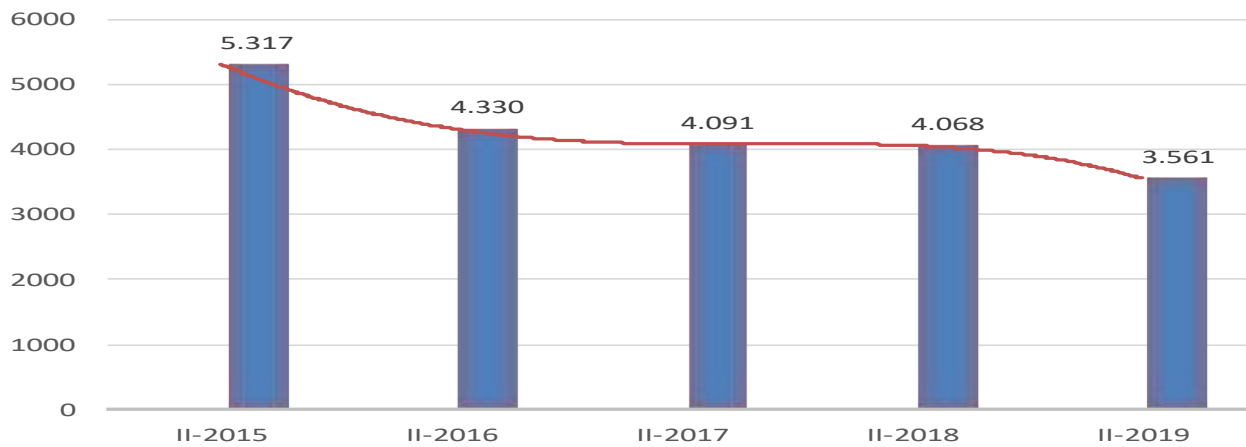
\* Подаци су кориговани

Г.1. Превезено робе у друмском саобраћају, хиљадама тона  
G.1. Goods transported in road transport, 000t



Г.2. Превезени путници у друмском саобраћају, 000

G.2. Number of passengers carried in road transport, 000



## ГРАДСКО - ПРИГРАДСКИ ПРЕВОЗ

### URBAN - SUBURBAN TRANSPORT

Обим саобраћаја по индикаторима саобраћаја	II квартал / quarter	I-II квартал / quarter	I квартал / quarter	II квартал / quarter	I-II квартал / quarter	Volume of transport by transport indicators
	2018		2019			
Индекси по индикаторима саобраћаја	16.216	31.921	14.961	15.060	30.021	Vehicle-kilometres covered,000
Индекси по индикаторима саобраћаја	32.560	64.806	30.475	31.112	61.587	Passenger transported, 000
Индекси по индикаторима саобраћаја	II 2019 II 2018			I-II 2019 I-II 2018		Indicies by transport indicators
Пређени километри возила,000				92,9	94,0	Vehicle- kilometres covered,000
Превезени путници				95,6	95,0	Passengers transported,

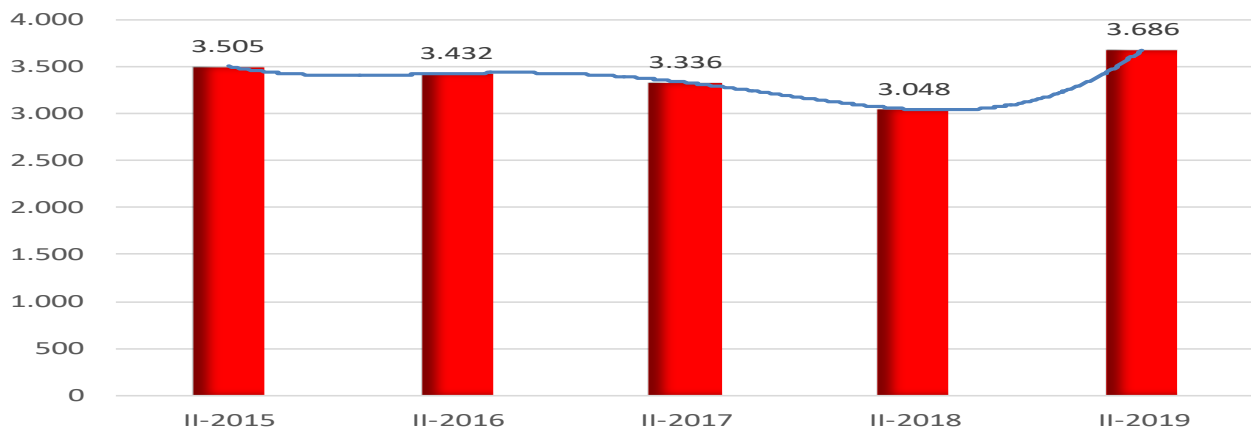
## ЖЕЉЕЗНИЧКИ ПРЕВОЗ

### RAILWAY TRANSPORT

Обим саобраћаја по индикаторима саобраћаја	II квартал / quarter	I-II квартал / quarter	I квартал / quarter	II квартал / quarter	I-II квартал / quarter	Volume of transport by transport indicators
	2018		2019			
<b>ПРЕВОЗ РОБЕ / TRANSPORT OF GOODS</b>						
Превезено тона робе, 000 t	3.048	6.160	3.340	3.686	7.026	Tons of goods transported, 000t
Тонски километри	262.039	522.117	301.228	350.523	651.752	Tonne- kilometres, 000
<b>ПРЕВОЗ ПУТНИКА / TRANSPORT OF PASSANGERS</b>						
Превезени путници, 000	137	250	128	171	299	Passenger transported, 000
Путнички километри, 000	9.681	16.741	9.206	14.009	23.215	Passenger- kilometres,000
Индекси по индикаторима саобраћаја	II 2019 II 2018			I-II 2019 I-II 2018		Indicies by transport indicators
<b>ПРЕВОЗ РОБЕ / TRANSPORT OF GOODS</b>						
Превезено тона робе				120,9	114,1	Tons of goods transported
Тонски километри				133,8	124,8	Tonne- kilometres
<b>ПРЕВОЗ ПУТНИКА / TRANSPORT OF PASSANGERS</b>						
Превезени путници				124,8	119,6	Passengers transported
Путнички километри				144,7	138,7	Passenger-kilometres

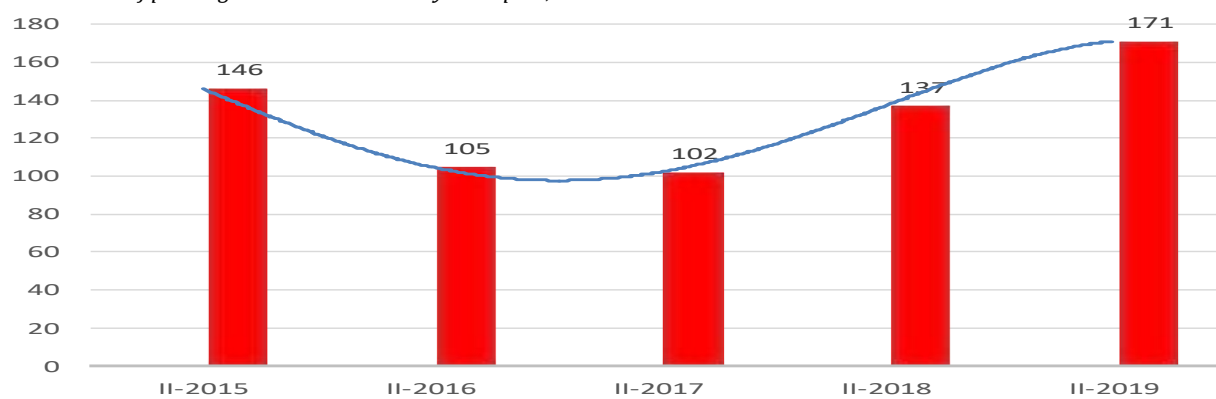
### Г.3. Превезено робе у жељезничком саобраћају, хиљадама тона

#### G.3 Transported goods in railway transport, 000t



Г.4 Превезени путници у жељезничком саобраћају, 000

G.4 Number of passengers carried in railway transport, 000



**Превоз опасних терета жељезницом**  
*Transport of dangerous goods by rail*

		Укупан превоз опасних терета		Превоз опасних терета према врсти превоза, тежина у тонама					
		тоне	тонски километри у хиљадама	унутрашњи превоз	међународни превоз			транзит	
					укупно (f+g)	утовар	истовар		
a		b	c	d	e	f	g	h	
1.	Укупно (2 do 14)		133.506	10.898.273	0	13.506	14.615	78.457	40.434
2.	Класа 1.	Експлозивни	1.979	230.401	0	1.979	1.979	0	7.059
3.	Класа 2.	Гасови	22.788	1.079.606	0	22.788	46	15.683	17.497
4.	Класа 3.	Запаљиве течности	39.382	5.484.824	0	39.382	196	21.689	0
5.	Класа 4.1.	Запаљиве чврсте материје	15.036	1.114.944	0	15.036	12.394	2.642	0
6.	Класа 4.2.	Самозапаљиве материје	4.321	868.451	0	4.321	0	4.321	0
7.	Класа 4.3.	Материје које у додиру с водом производе запаљиве плинове	0	0	0	0	0	0	0
8.	Класа 5.1.	Оксидирајуће материје	3.018	177.868	0	3.018	0	3.018	0
9.	Класа 5.2.	Органски пероксиди	0	0	0	0	0	0	0
10.	Класа 6.1.	Отровне материје	507	0	0	507	0	0	507
11.	Класа 6.2.	Инфективне материје	0	0	0	0	0	0	0
12.	Класа 7.	Радиоактивне материје	0	0	0	0	0	0	0
13.	Класа 8.	Корозивне материје	34.713	640.796	0	34.713	0	31.104	3.609
14.	Класа 9.	Остале опасне материје	11.763	1.301.382	0	11.763	0	0	11.763

**Жељезнице укупно**

*Railways total*

			II 2019	
1.	Запослено особље на жељезници (стање задњег дана у кварталу) Staff employed on the railway (State of the last day in a quarter)	Укупно (2+3) Total	5.516	
2.		стално запослени		

		permanently employed	
3.		сезонско особље seasonal staff	
7.	Приходи у хиљадама КМ Revenue in thousands of KM	Укупно (8+9+10) Total	37.360
8.		од путничког превоза from passenger transport	3.384
9.		од теретног превоза from freight transport	33.020
10.		остали приходи other revenue	955

## ВАЗДУШНИ САОБРАЋАЈ<sup>1)</sup>

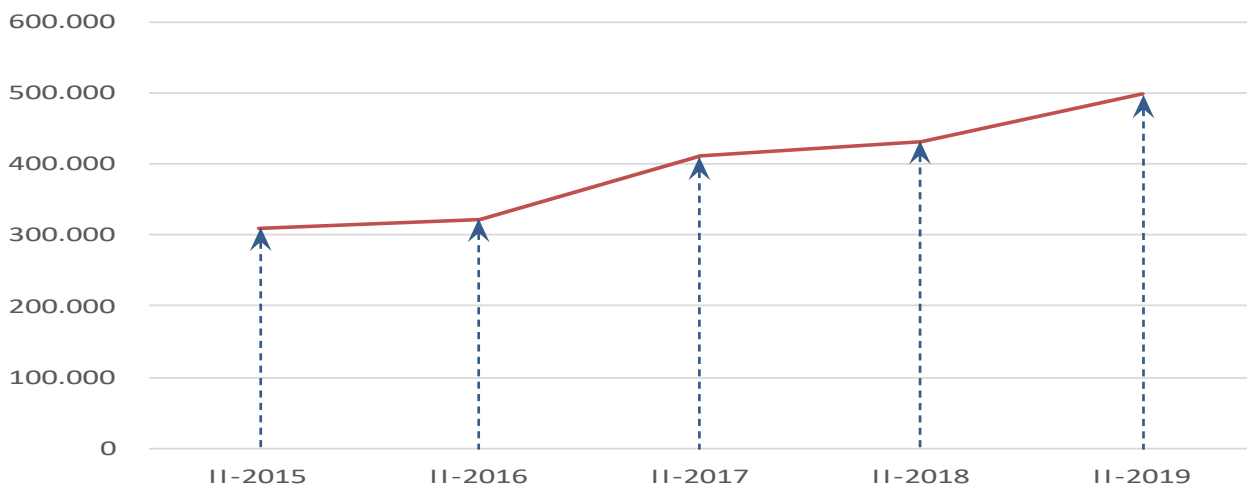
### AIR TRANSPORT<sup>1)</sup>

Обим саобраћаја по индикаторима саобраћаја	II квартал / quarter	I-II квартал / quarter	I квартал / quarter	II квартал / quarter	I-II квартал / quarter	Volume of transport by transport indicators
	2018		2019			
Број аеродромских операција	5.122	9.100	3.823	5.688	9.511	Number of aircraft movements
Број превезених путника	431.949	724.437	304.537	498.729	803.266	Number of passengers
Узлетјели ( укrcани)	208.040	354.799	156.137	238.710	394.847	Embarked
Слетјели ( искrcани)	223.909	369.638	148.400	260.019	408.419	Disembarked
Превезени терет, t	542	1.145	442	514	956	Freight transported, tonne
Утоварен	153	466	122	138	260	Loaded
Истоварен	389	679	320	376	696	Unloaded
Превезена пошта, t	103	214	106	95	201	Mail transported, tonne
Утоварена	16	32	17	40	57	Loaded
Истоварена	87	182	89	55	144	Unloaded

Индекси по индикаторима саобраћаја	II 2019 / I 2019	II 2019 / II 2018	I-II 2019 / I-II 2018	Indicies by transport indicators
Број аеродромских операција	148,8	111,1	104,5	Aircraft movements
Број превезених путника	163,8	115,5	110,9	Number of passengers
Превезени терет	116,3	94,8	83,5	Freight transported
Превезена пошта	89,6	92,2	93,9	Mail transported

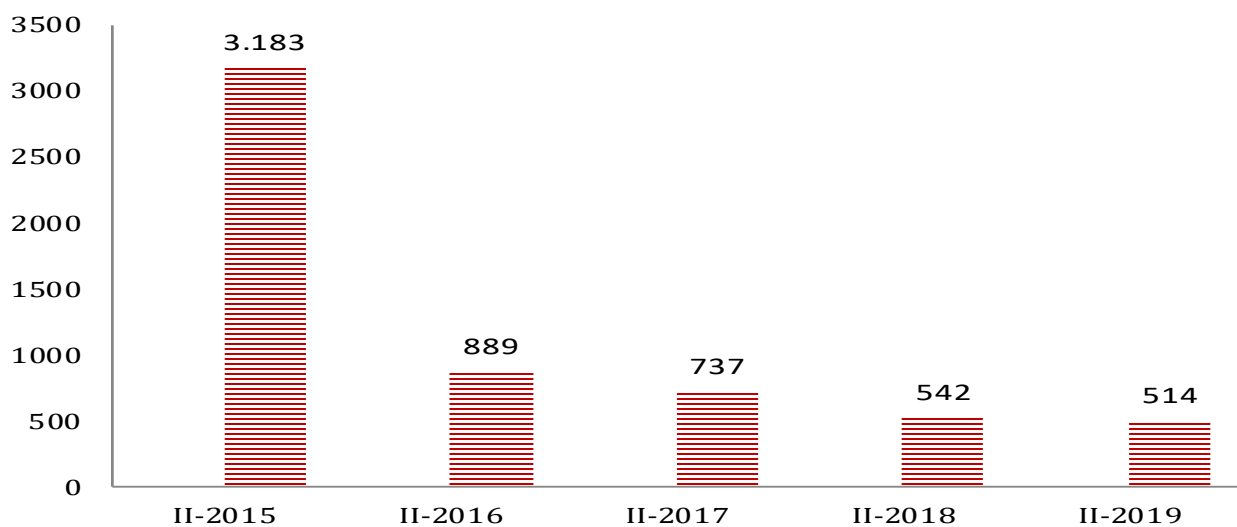
#### Г.5. Број превезених путника у ваздушном саобраћају

#### G.5. Number of passengers carried in air transport



#### Г.6. Превезени терет у ваздушном саобраћају, тона.

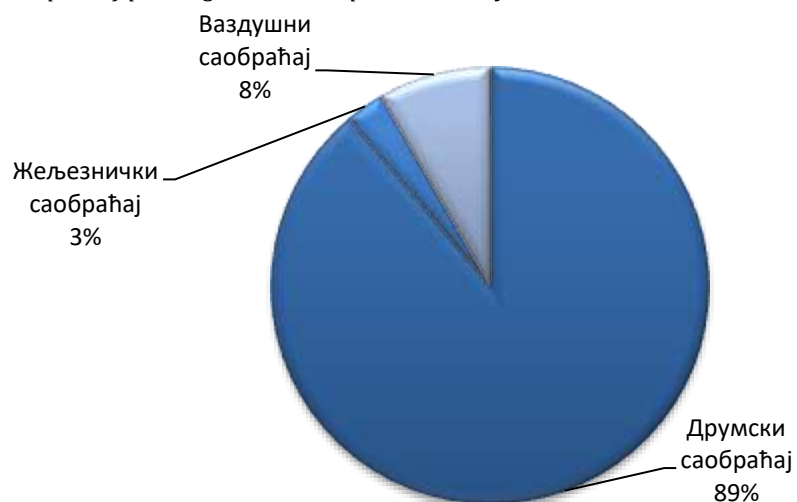
#### G.6. Transported cargo air traffic, tons.



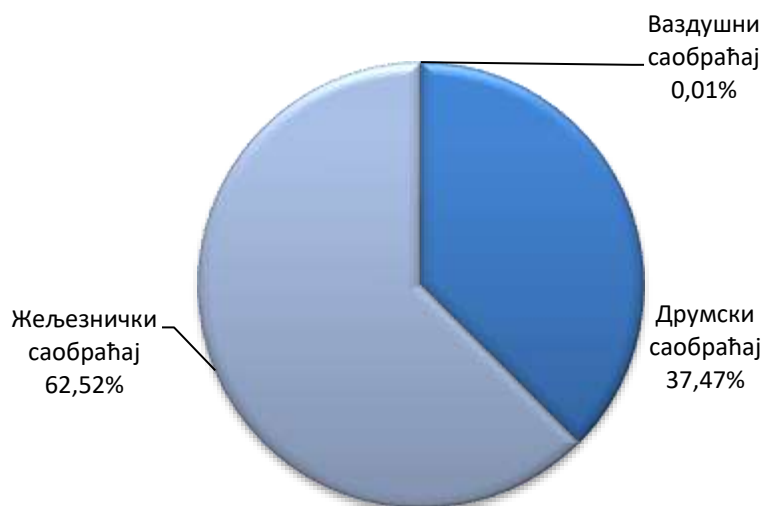
<sup>1)</sup> Извор података: Дирекција за цивилно ваздухопловство Босне и Херцеговине  
Data source: Directorate of Civil Aviation of Bosnia and Herzegovina



Г.7. Структура превоза путника, други квартал 2019. године  
G.7. Structure of transport of passengers, second quarter 2019 year



Г.8. Структура превоза робе, други квартал 2019. године  
G.8. Structure of goods transport second quarter 2019 year



## МЕТОДОЛОШКА ОБЈАШЊЕЊА

Подаци о друмском и жељезничком саобраћају добијени су обрадом мјесечних и кварталних статистичких извјештаја које су ентитетски статистички заводи прикупили. Извјештајне јединице су предузећа и други пословни субјекти који се баве превозом путника и робе (терета) у унутрашњем и међународном превозу.

Статистички подаци о ваздушним операцијама, превезеним путницима, терету и пошти на аеродромима у БиХ преузети су од Дирекције за цивилно ваздухопловство БиХ. Дирекција је уступљене статистичке податке обрадила у складу са статистичким програмом и стандардима International Civil Aviation Organization (ICAO).

Сви подаци о броју путника, терету и пошти односе се на међународни ваздушни саобраћај, јер у БиХ нема домаћег ваздушног саобраћаја.

Подаци о поштанском промету добијени су на основу обраде статистичких извјештаја које су ентитетски статистички заводи прикупили. Извјештајне јединице су предузећа регистрована у овој дјелатности.

## ДЕФИНИЦИЈЕ

Под појмом превоз подразумијева се кретање путника или терета од једног мјеста (мјесто укрцаја/утовара) до другог мјеста (мјеста искрцаја/истовара) и представља мјеру активности превозних предузећа.

Унутрашњи превоз обухвата превоз путника обављен између мјеста укрцаја и мјеста искрцаја унутар граница наше земље.

Међународни превоз обухвата превоз путника између мјеста укрцаја у нашој земљи и мјеста искрцаја у иностранству и обрнуто.

Превоз путника обухвата превезене путнике у унутрашњем и међународном саобраћају.

Путнички километар је јединица мјере која представља превоз једног путника на удаљености од једног километра.

Под робом се подразумијева свака роба која се превози жељезничким и друмским средствима.

Превоз робе исказује се у тонама и у тонским километрима, а представља збир свих километара остварених у унутрашњем и међународном превозу.

Тонски километар је јединица мјере која представља превоз једне тоне робе на удаљености од једног километра.

Градски превоз путника се односи на рад пословних субјеката који се баве превозом путника у градским и приградским насељима. Представљен је подацима о пређеним километрима возила и превезеним путницима.

## NOTES OF METHODOLOG

Data on Road and Railway transport were obtained by processing monthly and quarterly statistical data from surveys conducted by the Statistical Offices at the level of entities. The reporting units for these surveys are enterprises and other business subjects engaged in domestic and international transport of passengers and goods.

Statistical data on aircraft movements, number of passengers, freight and mail transported on airports in BiH are taken from Directorate of civil aviation of BiH. Directorate processed supplied statistical data in accordance with International Civil Aviation Organization (ICAO) statistical programme and standards.

All data on number of passengers, freight and mail are related to international air transport. BiH has no domestic air transport.

Data on postal transport were obtained by processing statistical data from surveys conducted by the Statistical Offices at the level of entities. The reporting units for these surveys are enterprises registered in this activity.

## DEFINITIONS

Considered as transport is movement of passengers or cargo from one place (loading place) to another place (unloading place) and representing the operation of transport enterprises.

Domestic transport implies transport of passenger between places of loading and unloading within the borders of the country.

International transport implies transport of passengers between the place of loading in our country and the place of unloading abroad, or the other way round.

Transport of passengers include transported passengers into domestic and international transport.

Passenger kilometre is a unit of measure which refers to transport of one passenger at the distance of one kilometre.

Goods are any goods transported by railway or road transport means.

Goods transport is given in tons and ton kilometres, and it is the sum of all kilometres realized in domestic and international transport.

Tonne kilometre is a unit of measure which refers to transport of one tone of goods at the distance of one kilometre.

Urban transport of passengers refers to the work of economic entities engaged in transport of passengers in urban and suburban settlements. Data on urban/suburban transport is represented by the indicators of kilometres covered and passenger transported.

## Аеродром

Одређена копнена или водена површина (укључујући све зграде, инсталације и опрему) намијењена да се у потпуности или једним својим дијелом користи за полијетање и слијетање авиона, као и њихово кретање по земљаној површини и која је отворена за обављање активности комерцијалног авио саобраћаја.

## Авион

Било која машина која може да се одржава у атмосфери захваљујући потиску ваздуха искључујући потисак ваздуха у односу на површину земље.

## Кретање авиона

Полијетање и слијетање авиона на аеродром.

У статистици ваздушног саобраћаја један долазак и један полазак рачунају се као два кретања. Укључена су сва кретања авиона у комерцијалне сврхе и некомерцијалне операције генералне авијације. Искључени су државни летови додирни и иди и неуспјели прилази.

## Ваздушни превоз

Било које кретање робе и/или путника авионом.

## Комерцијални ваздушни превоз

Било које кретање робе и/или путника авионом у комерцијалне сврхе.

## Домаћи ваздушни превоз

Ваздушни превоз на домаћим летовима.

## Међународни ваздушни превоз

Ваздушни превоз на међународним летовима.

Мјесто поласка и доласка на лету

Саобраћај у оквиру обављања комерцијалне ваздушне услуге која је означена јединственим бројем лета и подијељена на парове аеродрома према мјестима утовара/укрцаја и мјестима истовара/искрцаја на том лету.

## Превезени путници у ваздушном превозу

Сви путници на одређеном лету (под истим бројем лета) рачунати само једанпут, а не изнова на свакој дионици тог лета.

Укључују се сви путници који се превозе уз накнаду или без накнаде, чије путовање почиње или завршава се на извјештајном аеродрому и путници у трансферу који се придружују или напуштају лет на извјештајном аеродрому. Искључују се путници у директном транзиту.

## Терет

Било који предмет превезен авионом, осим поште, потрепштина посаде и пртљага.

У статистичке сврхе, терет обухвата експресно послат терет и пошиљке, дипломатске торбе, али не и путнички пртљак. Сваки превоз камионима, уз коришћене ваздушног товарног листа, треба да буде искључен.

## СТАТИСТИЧКА ЗНАЧЕЊА

## Airport

*A defined area of land or water (including any buildings, installations and equipment) intended to be used either wholly or in part for the arrival, departure and surface movement of aircraft and open for commercial air transport operations.*

## Aircraft

*Any machine that can derive support in the atmosphere from the reactions of the air other than the reactions of air against the earth's surface*

## Aircraft movement

*An aircraft take-off or landing at an airport.*

*For airport traffic purposes one arrival and one departure is counted as two movements. Included are all commercial aircraft movements and non-commercial general aviation operations. Excluded are State flights, touch and go, overshoots and unsuccessful approaches.*

## Air transport

*Any movement of goods and/or passengers on an aircraft movement.*

## Commercial air transport

*Any movement of goods and/or passengers on a commercial aircraft movement.*

## National air transport

*Air transport on a domestic flight*

## International air transport

*Air transport on an international flight.*

*On flight origin and destination (OFOD)*

*Traffic on a commercial air service identified by a unique flight number subdivided by airport pairs in accordance with point of embarkation and point of disembarkation on that flight.*

## Air passengers carried

*All passengers on a particular flight (with one flight number) counted once only and not repeatedly on each individual stage of that flight.*

*All revenue and non-revenue passengers whose journey begins or terminates at the reporting airport and transfer passengers joining or leaving the flight at the reporting airport. Excludes direct transit passengers.*

## Freight

*Any property carried on an aircraft other than mail, stores and baggage.*

*For statistical purposes, freight includes express freight and parcels and diplomatic bags but not passenger baggage. All trucking operations using an air waybill should be excluded.*

## STATISTICAL SIGNS

- нема појаве
- ... нема података
- \* коригован податак

#### КОРИШЋЕНЕ СКРАЋЕНИЦЕ

- km километар
- pkm путнички километар
- t тона
- tkm тонски километар

- *но оццурренце оф евент*
- ... *дата нот аваилабле*
- \* *corrected data*

#### ABBREVIATIONS USED

- km kilometer*
- pkm passenger kilometer*
- t ton*
- tkm tonne- kilometer*

---

**Издаје и штампа Агенција за статистику Босне и Херцеговине, 71000 Сарајево, Зелених беретки 26**  
*Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26*

**Телефон/Phone: +387 (33) 911 911 · Телефакс/Telefax: +387 (33) 220 622**  
Електронска пошта/E-mail : [bhas@bhas.gov.ba](mailto:bhas@bhas.gov.ba) · Интернет страница/Web site: <http://www.bhas.gov.ba>

**Одговара директор др Велимир Јукић**  
*Person responsible: Velimir Jukić, PhD, Director General*

**Саопштење припремио: Драган Јововић**  
*Prepared by: Dragan Jovović*

**Подаци из овог саопштења објављују се и на интернет**  
*First Release data are also published on the Internet*

---